

GIÁ BÁO

Một năm	12.000
Sáu tháng	6.00
Ba tháng	3.00
Mỗi tháng	1.00
Mỗi số	0.04

Mua báo tính từ ngày thứ hai
16 mỗi tháng và phải trả tiền trước

Chủ-nhiệm :
NGUYEN-VAN-SAM

DUỐC NHÀ NAM

BÁO XUẤT BẢN HÀNG NGÀY

28, Rue de Reims — Điện thép số 21.228

Tổng-Hội:
TRAN-QUANG-ANVì đã thành-thực muốn
tung ra cho khán giả khung
bách-mi bài báo của ông Va-
renne với các bài diễn văn
của họ Nhơn-quyền và Dân-
quyền, lật đóng ý kiến với
các bài của chúng tôi ở trên
báo này.CUỘC NGỘ-HỢP
CỦA NHỮNG Y-KIẾN CHÁNH-TRI HIỀN-THƠI

Chúng tôi bắn còn xa cái việc làm hoà-thanh dọc chuỗi bài mà chúng tôi dự đoán được sự các tên nguyễn-trong mà chúng tôi sẽ trinh cho ủy-ban điều-trà sắp đến.

Hôm nay chúng tôi thừa ua gian cho bạn đọc thấy cái chỗ tương đồng của những y-kien mà Đức-Nhà-Nam đã phai bày với những y-kien của nhiều tên nhon chánh-tri vi ay-nao về tinh-thể hiện-thoi khung-bach của lịch-sử như-loại mà nghe đến các phuong-phap để den voi co-tan-bo, cuoc-hoa-binh va tinh bac ai-giai dan nguoai dang song trong han-dao Dong-Duong.

Mới đây, ban-dong-nghiep so tai "Le Populaire" co trich luc trong mot tu bao ben chinh-quoc de dong lam ban dia, moi bai coa Alexa dre Varenne man la "Dong-Duong co the va phai ne phong-nghia". Hom thuc san chi Hoa-Nam-ky cua Hoa Nhon-quyền va Dan-quyen co thiet mot tiec ruou lai nha hang Continental, ma khao dai ong va ba Godar. Hoa-truong cua hoi ly la Dong-dao co kien noi, trong mot bai dia - van cho het thay e chung phan hiem chung toc hoc glai - cap a nhung tiep-cong-don, ty do ke-xa, tu-do ngon-hieu, thanh-thiet thiet-hanh-huat-xa-hoi. Ong co xin-cac-hoi-hoang-tham-an, binh-hang, cong-nhat cho doa-dang, khung-bang, sang-lap truong cong-hiep va cac cong-trinh moi-xa-hoi. Von ong Hoa-truong hoi Nhon-quyền, ong Godart co tra loi bang-mot bai-truyen-khau dai va day day huy-vong, trong do ong co ganh khay cao-ay va cac mua-ro-pao bao cua suc phan-dong muon giu cau mai ong phai-thay. "Toi biet, ong co no, rut lai loi ket-luu tuy theo chieu nguoai ta giao hay la nguoai ta chi-thoi-toi em."

Ban do, sau khi xem bai bao cua ong Varenne va nhung bai dien-van o Continental, chiec se lly lam la ve cai xug-hop cua nhung y-kien de phai bao tren mot bao Duoc-Nha-Nam.

(Coi tiếp, truong sau)

Chuyen thi phi

Chung quanh
cau chuyen lay vay dam

Tat khong tren dieu ngay tu tren mat bao chi cho den ngoai nhon gian-tien-ho, chi co van-sa-nga-nu Annam lay dam lam van xao du-luan nhieu hon het lam chay sau den nhieu cung tranh-luan lan kich-lit.

Truong-Tieu,toi cung nhu moi nguoi khong thay khong sing ngay den vhen de ay duoc.

Hom qua, Truong-Tieu loi duong b/p trang kiem de viet chua chuyen thi-phi so bao hom nay thi co ong Ban quan den choi dem van de lay van den ra hon kien loi.

Bat dau ong ban ky hon bat

thet kien:

Giai tu nhau tui la nguoi hon sac

mai lo gian va phuc-nhung-nu

gi chon loi hei mai lai con lam cho

toi gap nhung chuyen ruc roi la

khac nua. Thi anh nghe coi. Toi la

nguoi de Hippo, doi den doi

kien len phong bao-gioi, tau cung

phai cuu nra lon thang-nung-nu

khi cung song-chung voi nguoi voi

dam, tam son non chuyen voi ba

toi de qua.

Nhat la nhe nua khi co

chi em ben gai cau ong loi den nhau

chon mai tai loi deo cai loi noi den

ba bao ho: "entre vous et il

plaies, tui thi nhau nuoc-mien tren

mot tai, tui chieu sau nua? Boi the,

thuong minh la bieu-hanh vi chua

bi ho dai cho la e phan-nghich

toi va vo-trat e cung khong

chung la e bai Phap-va-nra,

(coi tiếp, truong sau)

CUỘC TIỀN-HÀNH ÔNG GODART

Trên 3.000 dân lao-dong den du

Nhóm La Lutte làm dai-bieu cho quan-chung

Quan chung long-long
và lac-quan

Trên hai con đường Guyemer và Charcer, thi một

sóng đồng quan-chung long-long

và lac-quan đia den truoc tuoi hoai

và do coi deo 1 tieng dong

bao ro.

Trong van dam dong thay

co nhieu nong-phu meo

ngay van va anh em thay the

moi de xanh, doi lay va do vao

tran den.

Anh em giep trai tu thuong loi

lai dan bao quan-chung bao

giu trai tu.

Ông ba Godart den

10 gio dung, chiec xe ho

hei Hotelkiss 35 C.X. 150 chay

tuy dia ngay doan tho-thuyen

(delegacion ouvriere) da co may

ong Tao, Thach, Thau, Mai

ciam dai tu dan dia loa la Som-

me. (Bd de la Somme)

(tiếp theo truong 6)

Ong Chatel se tro qua

Dong-duong

de quyen chure

Toau-quyen

... trong khan quan Toau-

quyen Brevei tro ve Phap de

trinh bav nhieu viet ngai

da lam va ngai dinh lam

Tre moit voi han dong-nghiep

Phap de day thi co le ong Yves

Chatel, nyung-pho Toau-quyen

Dong-duong se tro qua day de

quyen chure thihi.

Bo nua gio sau thi so dan

chung cung dong-dao hon nra

co den 2.000 nguoi. Vao 9 gio

truoi thi hanh dia dung bac

lap hoi cao de duong truoc Phap

Hoa-Nam-Hang, hang Descours

et Cabaud va Port de Commerce

CÚ CHỈ CAO THƯƠNG CỦA
NGUYỄN-ĐỨC-NHUẬN TỰ BÚT-TRÀ
chú - nhiệm báo Saigon

Trái lời cho bài của tôi dài

ngày 12 Mars 1937, nhân dân

Báo

Giai-doi voi gian-trong

Ho-tro-lai-la-

tren. Nguyen

deu Nhuan khong rang

coi cao to la chinh-nhiem

tuo bao

Saigon

vao

thoi

viet

dam

dua

chung

viet

NATUREL PHOTO

Jà tiệm hình của mọi người
hình khéo
giá rẻ hời
Chuyên mua và bán

Rue Paul Blanchy - Saigon

393

Các binh nhán không dùng thuốc
LÊ-HUY-PHACH
nhất định không khỏi những binh

Thuốc Lưỡng-nghi-bô-thôn
của Lê-huy-Phach đã chữa
khỏi hàng vạn vạn người
cốn binh ! Giá 1.00 một
bộ.

Bát diều kinh

1) Biểu kinh chảng ngực số
80 giá 1p.50. — Các bát kinh
phu có vị phai : lâm phong bát
thang để lấy dương khí; Cố vị
phai chòn xuồng đất dâng 100
ngày để lấy thô khí, và dâng
tại vị nái-cầu thận ».

Có binh ở thân, bắt cùi mồi,
lùn uống thuốc này trong ngày !

Bại thận. — Đầu lung, mờ
mắt lùi, rung tóc, tiêu tiện
vàng, trong bát thường, thời
thường mỗi mét, dùng 1-2 dopes
thuốc này khỏi hẳn, khỏe mạnh
hơu xua.

Di tinh. — Khi tinh đến, due
vong tinh kinh thì tết ra, dùng 4
bộp được kinh tinh, cố kinh.

Món-ti. — Đầu lung, mờ
mắt lùi, rung tóc, tiêu biến
thường mỗi mét, dùng 1-2 dopes
thuốc này khỏi hẳn, khỏe mạnh
hơu xua.

Hout tinh. — Khi giao hợp
tinh kia ra sớm quá, 4 bộp
thuốc này như ròi cầu !

Tinh kia bát sáp tíc-cung. —
Tinh kia ra rì ri, không vào tòi
tíc-cung, 3 nòng thuốc này tinh
ra rì rì mạnh.

Còn các chứng khác : Lán-tinh,
Niết-linh, Lết-dương,...
đù lùn kinh lâm, cũng chỉ dùng
3 bộp thuốc này đã thấy hiệu
nghiem là thường.

Và những người vi mắc bệnh
Lưu, Giang-mai uống phải nhiều
thuốc công phai làm hại
thần kia sinh ra : đầu lung như
bè, mắt mờ, chảy nước mắt,
vết qui dài... dùng thuốc này

LÊ-HUY-PHACH

HA NOI — TONKIN

Bai-lý Nam-ký, Cao-Mén, Saigon : Durong-thị-Khu-yen, 109
Rue d'Espagne et Non Hoang, 15 Amiral Courbet, Dakao ; Đức
Thắng, 148 Albert Ier, Cholon : Bạch-Loan, 300 rue des Marins
Bentre : Maison Tản-Thanh, Thudauot : Phúc-hưng-Thai. Phoni-
peni : Huay-Tri, 15, Olier, Kampot : Bazaar Sông Đồng, N° 30
rue Pavie.

XIN MỜI LẠI TIỆM GIÀY

MY HUNG

N° 141 Rue d'Espagne — Saigon

Các ngài sẽ được vui lòng
dỗ kiệu tân thời

Giày lâm toàn bằng da tốt

Tiếp dài lịch sự

Một tương-lai tốt đẹp cho Thanh-niên

Thanh-niên có chí kính định tu-nghiệp một cách man-chóng làm
rõ ràng cho nhanh kinh-lệ Việt-Nam, hay màu man đén, học các nghệ
như sau này :

Học các thứ đầu cây.

Làm các thứ nhan thom và nhan nung mũi.

Nhan savon, thom, savon thưc, savon giặt.

Bảo chí các thứ dầu thom, lotion, essence, eau de ologne.

Bảo chí các thứ dầu sicc-tic.

Bảo chí các thứ brillantine các thứ phan dồi mít, các thứ dò
trang điểm.

Day nghe chụp ảnh kỹ cangxay my thuật của nhà nghề.

Bảo chí các thứ dầu essence de menthe thật tot, chéng kem các
thứ dầu danh tiếng.Truong can doan day ranh rõ mít khoa và chi cách bảo chí cho
duoc hoan toan.Vé may móy và các món bảo chí, trường có sâm sảng, người học
khai phải mít hoc.

Ü xá muối dầu chi, dầu cỏ trà lái.

Pierre Nâng

159, Boulevard Galliéni
Poste de Choquen — Saigon

TIN TRONG NUOC

Giadinh

Thái lông quâ

Hon tuan nay, tai đây phô bâ
tr An & Phu-nhuan có một hòn
đá nêu của mây à án-suong
đến vè đê. Chàng ác là lòi
cá đêm, làm cho những người
lương thiện & đầy phô nay sa
giác chẳng được.

Vira rồi, bọn chúng lai dò chung
chân gác đi Tu ở gần đê tên là
Le-tu. Trong moi vèr 13 tuô
ân cấp đó tron đê tron tuong-Tray.
Đến tối tuan nhan cau thia-Tray
mới kiem gấp c trong nhà tho
chua.

Việc này dâ bê, tên dâu nâu
(mac-cò-vò) cũng mây à
suong bo tron.

Chung tôi mang sào, thay doi
Quoi rái bay trai hòn tron cho
đám luong dâu yên on lâm an.

Hội chi phiên Chauduc sẽ
kết trong ky trang wo-djec ky

rồi, mà thâ dâng Lé-Nhanh

chi phiên chung trong luc-chau be
tai, Nura tinh uyên sẽ làm cho

Gia khon đêm, mà dâu co haj
cung haj nói thay nâm.

Còn Nhanh là ty dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung

thiên coi thay nâm

Con khon là dê dò chung



HỘI MUA CHỒ NÀO CÙNG CÓ RƯỢU "DUBONNET"

CLINIQUE DE SAIGON

DƯƠNG ĐƯỜNG SAIGON

Docteur LÊ-HƯNG-LONG
88, Rue Pellerin — SAIGON

Tại đường dương này có phòng khám bệnh riêng để tiếp nhận chẩn đoán, có nhiều phòng để nuôi bệnh và bênh-sanh sáp dán theo kiểu thời. Mỗi phòng đều có giường riêng, két kín, bureau, lavabo, bồn tắm hay là douche, sèche sè, khoan khoát cáo ráo mát mè và êm tịnh. Có phòng mổ sẽ và đỗ khép cửa riêng để thử máu, và kiểm các vi trùng đặc.

Cách đi đường rất kỹ lưỡng

Sự an toàn đồng hành.

TRỊ CÁC CHỨNG BỊNH VÀ CHUYỂN MỘT

Những bệnh về đường tiêu hóa, da, mắt, thận, bọng đái, phong thấp, v.v. Các bệnh da bì: da huyệt, da tạng, cang huyết bạch, sưng tủy cung cho co thắt, đờ khó, hư thai v.v...

Docteur LÊ-HƯNG-LONG
De la Faculté de Médecine de Paris
Lauréat du Prix Tuffier de Chirurgie
Ancien élève de l'Institut Pasteur PARIS

MƯỜI NGÀN GÓI THUỐC

TIỀU-BAN-GIAI-NHỊT-TÂN
Hiệu « ANG TIEN »
CHO KHÔNG TẠI HỘI CHỢ
BAC-LIEU
SÉ CÓ BẢN TRÍ SỰ
KIỂM BIỆM

Công như các nơi, mỗi kỳ Hội, cho, chúng ta đều có một tháng thuốc không cho tất cả tham dự.

Lần này khi trại độc, nồng nàn, non con người mà nhút là ban thường hay san ba canh, ban tráng, ban đòn, ban đòn, trại trại, trại rợ, trại già...v.v. làm cho

nóng nảy trong minh họa của đất, hay là con ngựa, con lanh, miếng lưới khò khèn, khát nước, nhức đầu, từ chí rụt liệt, nên không

sống triết là không thể, nên không

tại đây là không thể, nên không

TỜ QUI KỲ

Và số lăm tám năm 28 tuổi có điều buồn xảy đến từ mình
xin thôi, sẽ đổi nghề làm việc qua; làm thương mại song
trước khi thời lém sẽ có được mọi số tiền báu ngô từ bạc
ngân, số tiền ấy sẽ có trong tháng Mars; vậy nên mua giày
số phần trung được. Việt giao-dinh v.v. con năm 40 tuổi
cô ấy là buồn, ái có đại nạn v.v. chết con chết, tai nạn xảy
ra trong tháng Août năm 1937.

Nhưng lời tiên tri trên đây do M. NGUYỄN-THƯỢNG-HIỀN dề lại trong tờ qui kỳ, là vi trước đây tôi có đèn nhò
đè coi lạy với số tiền năm đồng.

Thật rất đúng là lúc ấy tôi đang làm việc nơi hảng rượu
Fontaine, Société des Distilleries de l'Indochine Saigon, tôi
có chơi vé liếc kiểm của bộ Viên Đông Lập Bôn (Séguin) nay
31 Mars 1934. Sau, khi trúng số tôi bêu zia thời lâm

vì trong hảng có xây việc bắn
nên ra làm thương mại từ năm
38 tuổi đến nay.

Năm 40 chúc tuổi và tôi bị
đau mà chết năm ngày 18 tay
tháng Août 1936 trong lúc có thai
được tam tháng, chết cùm và
con.

Nhưng lời ông NGUYỄN-
THƯỢNG-HIỀN trong ba năm
vừa rồi là thật đúng, rái quâ
quết vây anh em muôn biết sự
may rủi của đời mình nên tìm
đến đền bà bối, do nôis 25
đường Lagardière Saigon.

Trên đây là bản lạy của
M. Nguyễn-văn-Trung 40 tuổi
Hiện nay buôn bán tại đất-thành (immeuble) Cầu Khe Saigon



Muôn dùng đèn NÉON

Thứ họ dùng để nơi rạp hát bóng và những hảng buôn lòn

Xin do nơi: STANDARD NÉON LIGHT

95 bis Rue Lagardière. Tel. 20428 - Saigon

Về: quảng cáo, báu hiệu, trong nhà

Đóng toàn đỗ cùm Hué-ký và những đam vò

Có làm cho Hang Poinsard & Veyret
Nhà in Albert Portail
Nhà Thuốc Tây DAKAO

SUYÊN là chưng binh rất hiểm
nghéo. Bàn hiệu đã sửa đổi lại
còn thuốc Suyễn hiệu
BẮU-RỒNG hết
vực bay. Dẫn
Suyễn lâu mau
cách

Thuốc Suyễn
HỆT
BẮU-RỒNG
nào
đèn là
thấy công hiệu.
Bi h nhiep bay
bên chí mà uống cho
lâu thi được tuyệt vời.
Nhà thuốc BẮU-RỒNG
Tổng đại lý phát hành:
Nguyễn-thị-Kinh SAIGON

TRƯỜNG NỮ-CÔNG THỰC-NHỆP LỚN NHẤT NAM KỲ
Thanh-Vân Công-Nghệ Nữ Học Đường
157-159-161-163 Boulevard Galliéni Cholon Saigon
Do Mme Trần-thi Thanh-Vân quản đốc

Cô mở phòng khám rộng lồng lung bầy nỗi nôn mửa công nghệ để qu
hà mìn mìn đam em đến học trước hết sún xem và thaym hòng. Muon
hồi dieu chi dinh theo co tra loi.



Chuyện ngắn

KIẾP SỐNG NHẠC-SĨ

TẶNG BẠN NGUYỄN-TÂN-CƯỜNG

Rồi tháng ngày qua... Son
sông vào quặng đổi phiêu
lưu của anh nhạc-sĩ. Khi trên
con đường quanh co khé
khuya, Son càng muốn chịu
sống vào những hoang cảnh éo
tai-vâ-má cũng đường như
Son đã tim-niềm những cái
khuôn khổ áy dê biết, dê biếu
cuộc đời guy khô vây.

Kiếp... .

Mưa sa giò tặc... lan-hàng

khắp non sòng và... trú, đó là
một đám rác-tích-miek đem lai
cho Son một nỗi sầu vắng.

Đêm áy dê khuya... từ ông
bầu chén chủ quán người người
đều an giấc. Một luồng gió
thoảng qua rồi lén lút theo két
cửa mà vào long rợp hát, ban
tanh cùm con người của Son
buồn tan cỏi lòng. Với tay kéo
tưa mảnh chiếu thừa, Son dập
lên thân mảnh gầy yếu đang
không chịu nổi với con guy lạnh
dối bên trong bộ quần áo ván
trắng cùm mèo.

Mưa càng tuồng... guy càng
tuồng... càng đem sự lạnh lung
đàn áp vào van vát, thì Son
đang thi hình, co rút vào manh
chiểu rách rách đùi giàe canh

khuya là một giặc ngã khôn
nhàu chung-tuất-thở ly-huong

Than ôi! cái cảnh mura dots
giòi dao cảng gọi trai-um Son
để khôn lai ký dùi qua... náo
la bị khói da giòu sang de ep,
não là bùi bát cái bìn tên chou
lấp những ngày linh-dinh phen-juy.

Tiếng dè gáy li-te bén so rap
như nhắc cho Son biết cái con
người nghèo-doi nhau Son,
thường bị người đời khinh rẻ,
dùi cho anh tái thế my-hung cung
coi chẳng gáy - Giêng tieng
đè li-te áy, nhu ru, nhu an-üi
Son hây lây chí nhän-nai mà
chóng với tết saken-linh, mặc
dùi người đời, như các bao
đồng-giệp của anh có tánh
cách hèn, có nêu rõ khôn
khép với chủ đê duỗi anh.
Có nhiều lòn nòi hêp đap anh,
cô nhieu lòn nòi muôn giờ chéa
com anh eo kẽ khák... Giêng
tieng ngày pho-pho của cô dao
anh kêt trong nương chiếc
mùng mén sán-áp hòa lân tieng
vo-vo của doan mòn bao quan
rieng minh Son trong manh
chiểu lát phản đòn với sự lạnh
lòng...

... Nhạc sĩ
Song với ba các tiên lương
mỗi ngày với sự kiện cùm cung

lên buôn hát lify cây đòn kiếm
diện ngoái.

Giò thoảng qua... Son rùng
minh, vua cảng mồi vùn lán
lán lén dày dòn.

Day gian... đem guy... caanh
tinh lông... người yên...
Son khuya nhô nhõi nhung
phiem den ai oan náo nung...

đu dương... trâm đồng... ấy là
tiêng guy nhung nỗi tru tu

dòn dập dang chát chúa cỏi
long bầy lòn may mà uốn vào
cùm ngón-dòn cung-nhac vây, rồi

chanh lồng khách giang hò...
Son chip mieng ca bài vong cùi

khép dogo đường, tạo hoa
khép gáy chéi chéi ôm khói

điều hòn tan tặc.

Buc phiêu-lưu cảm thấy sự
khô lâm cảng ngang ngai bước
trên đam quan-ha.

Tran ôi! khép khắc lâm chí,
đòn dập lám chí lòp giờ mra
đi bộ lùi trai.

À i hay là trời dê dính
rieng chota, sòng chéi chau,
sòng đê khú khú, crij truân-

cong eay dêng cùi buoc doi,
đòn tu day, chui phan heo may

khiu khuya lòn khép khép
chon troi.

Có hay trần hoang là nơi
khô nùn, hây bám mòn cuoi
cõi lòn khép khép khép

Tiếng thám... tràm cùi diệu
vong-eo vèa đén day lai bai...
đòn tu day, chui phan heo may

khiu khuya lòn khép khép
chon troi.

Có hay trần hoang là nơi
khô nùn, hây bám mòn cuoi
cõi lòn khép khép khép

Nin tieng, gięp luon don, Son
đi vào cung manh chiếu rach.

Giờ ay... lông lê, chí con nghe
tieng ngày pho-pho của cô dao
anh kêt trong nương chiếc
mùng mén sán-áp hòa lân tieng
vo-vo của doan mòn bao quan
rieng minh Son trong manh
chiểu lát phản đòn với sự lạnh
lòng...

... Nhạc sĩ
Song với ba các tiên lương
mỗi ngày với sự kiện cùm cung

Ai tin

Mỗi bay tin hien noi tru cua
M. Thanh-vâ... Thang tu tru
trong 13 Mars 1937. Ioi xin chia
buon cung tang luc.

TRUNG HUYNH-HOI
B.N.N.

Ai tinh đặc thắng

Tôi có một người chồn
trong coi tieng chói bời, kè tu
tán hòn đén nay, có da yeu
tutu nhung ma thinh thoang
ching quen thoi cùi chói dem
khuya moi tro ve. Tôi muon
cho chong tôi boi hanh diec va
dòng đê tu: buon giua luc dem
khuya voi ngon den lang ngat
quanh hiu. Tôi nho xem sach
thay giuong dan ba Nhuttoi
bui chuo. Ioi den tenu
Nhun - Hoang so 15, Amiral
Courbet Saigon mua lo goi thuoc
lau + Nhut Dieti doc hoan gio
moi goi Op50 tri cung chuong lou
mai xanh, bu huyet, lau kinh
nen, troi nang, anh sang lam
cho mat bi choi yeu, nguoit lau
tuoi diec kinh-sach thach net chuo.
Mat nhien lam nay muon
doi curom, keo may dung thuoc
lae doc nam duoc. Nhuttoi
bui chuo.

Trường Khiếu Vũ
FANTASIO

264 Rue Lagardière
SAIGON

Đây nhay dan man giat va
bo re tien co nhieu ve
dep va hay

Các gánh hát
nên dè ý

Rap hát Thành-Xương đường
Borese số 121 của ông Phu Cao
cho muon dan cung luong my
dem thuong thi 30\$. Lou dem
thu bay 40\$.

Hát bô Anam... Đêm thuong
2050... Fém thứ ba 3/300. Lou dem
thu bay 4/300.

Nen qui oai qui co can dung
xin do noi 44 dung Lacoste
nhu qui vi muon thang thi tre
re hoa.

Đức-Hưng
29 AVIATEUR GARRETS SAIGON

NHÀ THUỐC Thiên - Sanh được phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine — Saigon

Thuốc mát Samson trị các chứng ho rất tái tinh hoa tinct
khắp b... kỵ nhiều người công đồng đê nhut.

Thuốc thán xuan duoc tê tri ba chung, đầu dan chi cung
mặc ; cùi vông một liệu thi thấy mạnh.

Thuốc đau hau-tu ti vị thường thết hay, si có bình đau bao

ít, hau-uong tru het hinh.

Thuốc tan tri cùi cuồng, rong lanh. Thuốc Kim-Long

hoa đê dêm sirc lực mâu huyết đan ba, bach-dai dieu

kinh cung niem thu khai rat hay.

Bon hau-uong tru ban den cay hiu Sao Choi la thê den tot hon

ben sap nhan hang that,tot khong thua den phuong tay.

Cần dùng gấp

Một người boy cho ranh việc nhà hàng biêu biết tieng
phap.

Giao kieu lam mot nam luong bong chiec tu 20 de
25 dong theo suc b et.

Nen khong biet dum may dien kiem nay xin dung den
cung cong.

Xin do nois chu nhá hng Grand Hotel du Cap ở
Cap-Saint-Jacques.

DOCTEUR NGUYỄN-VAN-TIỀN

CƠ CẤU HÀNG VỀ - SANH VÀ VI TRUNG HỌC
và đường Chasseloup Laubat — SAIGON 74. 21. 103

Tri đê ca chung binh và chuyen mua chien BINH
NGOAI (da co nhieu nam kinh nghiệm) như lac phu,
dung doc, luong tich v...). BINH THUC VỀ BINH MAU (binh
phong tinh kham huy t, pao v...) BINH VỀ ĐƯỜNG TIỀU
và BINH ONG (ke u ca thu, ong dai leo, mat kinh lyc) của
BINH BA bay trang, kinh ky bat thuong, luong v. v...)

Ngay thường đều co coi mach va tri binh. Ngay chua
nhut va ngay le noi buoi mon hoc. Co dong nhieu may
dien de tri binh rat hay ma khong dau.

ĐÓ-NHỮ-LIỀN

91 et 110 rue d'Espagne Saigon
Telephone N. 21.576

Sau ve che muon may
danh chib
Bao quan hau, Ban hoi
Bao ve may
Ban xe may nhieu tuoi
toi va do phu tung te
may ve noi hanh vi va
ban la
Khac con lau, lam mo
dan chuc them
Sua ve may porto-pie-
ne resorve
Lam lai - if ban may
Dieu que ngay
Lam hieu cao de se an

STUDEBAKER 1937



Chắc chắn — Bên bí — Tiết kiệm

Rẻ tiền — Mau lè — Hué-vạn
là thứ xe đê làm cho cà hoàn cầu chử ý.

Trong tuan thang Mars se lai.

Tại hàng : SAIGON GARAGE

6-8, Bd. de la Somme — Saigon

Tong dai-ly mien nam Dong-phap cho
hang Général Mortor là hàng xe
hoi lớn nhứt trong hoàng cầu.

Sê lại luôn nhú'ng xe hiệu Bruick,
Olsmobile Chevrolet và Opel.

Bon hieu có đú đô phu tung cho các
hiệu xe trên đây nhứt là Chevrolet giá
thật rẻ.

